

سود کے متعلق چند سوالات

اہل اسلام کے لئے عرصہ دراز سے جو مسائل انتہائی پیچیدگی کا سبب بنے ہوئے ہیں ان میں ایک مسئلہ کمرشل انٹرسٹ یعنی تجارتی سود کا ہے۔ مشکل یہ ہے کہ مفتیان کرام فن اقتصادیات میں گورے ہوئے ہیں بلکہ ماہرین اقتصادیات تعلیمات دین سے بے بہرہ۔ اس لئے مسئلے کا صحیح حل نہیں ہو پایا۔ محترم یعقوب شاہ صاحب سابق آڈیٹر جنرل پاکستان جس قدر ماہر اقتصادیات ہیں اسی قدر دینی ذوق بھی رکھتے ہیں یہی بے چینی اور غلش ہے جو گویا سوالنامے کی شکل میں پیش ہو رہی ہے جو حضرات سنجیدہ اہل اقبال فرما کر جان کر لے "ثافتہ" کے صفحات حاضر ہیں۔

مندرجہ ذیل سطور کے تحریر کرنے پر مجھے جس چیز نے مجبور کیا ہے وہ یہ ہے کہ میرا عمر بھر کا اثاثہ پراڈیٹس فنڈ کی صورت میں تھا اور اس میں ایک کثیر رقم سود کی شامل تھی۔ مجھے ابھی تک اس کا تسلی بخش جواب نہیں مل سکا کہ آیا یہ رقم میرے لئے جائز ہے یا ممنوع بن علما نے کرام سے میں نے رجوع کیا ان میں سے اکثر نے اسے حرام کہا۔ لیکن ان میں سے دو نے جن کا مجھے بڑا احترام ہے اس کو جائز قرار دیا۔ ایک صاحب نے لکھ کر اور دوسرے صاحب نے زبانی۔ اس لئے میں نے اس مسئلہ کے متعلق اردو اور انگریزی میں لکھی ہوئی کتابوں کا مطالعہ شروع کر دیا۔ لیکن جو کتابیں میری نظر سے گذریں ان سے میری تسفی نہیں ہوئی۔ فیصلہ طلب امر یہ ہے کہ آیا ہر قسم کا سود جو آج کل رائج ہے "ربا" کے تحت آتا ہے اور اس لئے قرآنی احکام کے مطابق حرام ہے یا اس کی کچھ ایسی صورتیں بھی ہیں جن پر "ربا" کا اطلاق نہیں ہوتا۔ اور جن سے مسلمان بہرہ اندوز ہو سکتے ہیں۔ باوجود کافی تنگ و دو کے میں اس سوال کا تسلی بخش جواب دریافت کرنے میں کامیاب نہیں ہو سکا۔ موجودہ سبھی اسی زنجیر کی ایک کڑی ہے۔ اس کو شش میں جو میرے ہاتھ آیا آپ کے سامنے پیش کر رہا ہوں اور آپ سے اور خاص کر علمائے کرام سے ہدایت کا طالب ہوں۔ تاکہ صحیح نتیجہ پر پہنچ سکوں۔

۳، قرآن مجید میں "ربوا" کا ذکر ان چار مواقع پر آیا ہے :

(الف) سورہ روم: وما اتیتم من ربا لیربوا فی اموال الناس فلا یربوا عند اللہ۔

(ب) سورہ نساء: واخذہم الربوا وقد نہوا عنه واکلہم اموال الناس بالباطل۔

(ج) سورہ آل عمران: یا ایہا الذین امنوا لا تأکلوا الربوا اضعافاً مضاعفہ و اتقوا اللہ لعلکم تفلحون۔

(د) سورہ بقرہ: الذین یا کلون الربوا لا یقومون الا کما یقوم الذی یتخبیطہ الشیطن من المس، ذلک بانہم قالوا انما البیع مثل الربوا، واحل اللہ البیع وحرم الربوا، فمن جاء لاموعظۃ

من ربه فانتهى فله ما سلف وامرأالى الله ومن عاد فاولئك اصحاب النار فيها خالدون،
 يمحق الله الربوا ويربى الصدقات والله لا يحب كل كفار أثيم، يا ايها الذين امنوا اتقوا الله
 وذروا ما بقى من الربوا ان كنتم مؤمنين، فان لم تفعلوا فاذنوا بعباد من الله ورسوله ان تبتم
 فلکم رؤس اموالکم لا تظلمون ولا تظلمون۔

(۳) مولوی اصغر علی روحی فرماتے ہیں:

”معتبر اور مقبول مفسرین نے پہلی آیت (سورہ روم) کی تاویل ایسے معانی سے کی ہے جن کی رو سے وہ ہماری بحث
 میں داخل نہیں ہو سکتی۔ اس کی تاویل عطیہ سے کی ہے۔ جو لوگ آپس میں ایک دوسرے کو دیتے ہیں اور خواہش یہ ہوتی
 ہے کہ اس سے زیادہ معاوضہ ملے۔ یہ تفسیر ابن عباس، سعید بن جبیر، مجاہد، طاؤس، قتادہ اور ضحاک نے کی ہے۔ اور
 شیخ المفسرین طبری نے ان سے نقل کی ہے۔ نیز یہ آیت مکہ ہے اور قرآن کا جو حصہ مکہ شریف میں نازل ہوا اس میں جزئی
 احکام نازل نہیں ہوئے بلکہ اس میں صرف توحید اور آخرت کا ذکر اور بڑے بڑے مکارم اخلاق کا بیان ہے۔ تشریح
 جزئیات مدینہ منورہ کی آیات میں ہے۔ جیسا کہ امام شاطبی نے موافقات میں ظاہر کیا ہے۔ سورہ نساء والی آیت تاریخی ہے۔
 جس میں اللہ تعالیٰ نے اس قوم کا ذکر کیا ہے جس پر سو حرام کیا گیا تھا مگر وہ سو سے باز نہ آئی۔۔۔۔۔ سورہ آل عمران اور سو
 بقہ دونوں کی آیتوں میں ”ربوا“ کا لفظ الف لام کے ساتھ ہے۔۔۔۔۔ اس لئے ”الربوا“ سے وہ ”ربوا“ مراد لیا جائے گا جو
 مخاطبین کے نزدیک معہود ہے یعنی جسے مخاطبین جانتے ہیں اور جو عام طور پر لوگوں میں متداول ہے پس اس تحقیق سے معلوم
 ہوا کہ لفظ ”الربوا“ سے وہ ”ربوا“ مراد ہے جو اہل عرب کے ہاں متداول تھا۔

(۴) مولانا مودودی صاحب نے لکھا ہے:

”قرآن جس زیادتی کو حرام قرار دیتا ہے وہ ایک خاص قسم کی زیادتی ہے۔ اس لئے اس کو ”الربوا“ کے نام سے
 یاد کرتا ہے۔ اہل عرب کی زبان میں اسلام سے پہلے بھی معاملہ کی اس خاص نوعیت کو اسی اصطلاحی نام سے یاد کیا جاتا تھا
 ۔۔۔۔۔ چونکہ ”الربوا“ ایک خاص قسم کی زیادتی کا نام تھا اور وہ معلوم و مشہور تھی۔ اس لئے قرآن مجید میں اس کی کوئی تشریح
 نہیں کی گئی۔“

(۵) حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے:

”ان اخر ما نزلت آية الربوا وان رسول الله صلى الله عليه وسلم قبض ولم يقصر حالنا

قد عواللربوا والریبہ۔

یعنی آیت "ربوا" (قرآن مجید کی) آخری آیات میں سے ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی تشریح فرماتے سے پہلے رحلت فرما گئے۔ پس ربوا اور ریبہ (جس میں "ربوا" کا شائبہ ہو، دونوں کو چھوڑ دے۔

(۶) مندرجہ بالا اقتباسات سے عیاں ہے کہ (ا) الربوا ایک خاص قسم کی زیادتی کا نام ہے جس کی تشریح نہ قرآن مجید میں موجود ہے نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائی ہے اور (ب) الربوا سے مراد وہ خاص قسم کی زیادتی ہے جو اس زمانہ میں عربوں میں اس نام سے معلوم و مشہور تھی۔ چنانچہ یہ لازم ہو جاتا ہے کہ ہم یہ دریافت کریں کہ اس وقت کے عرب کس قسم کی زیادتی یا بڑھوتری کو "الربوا" کے اصطلاحی نام سے یاد کرتے تھے۔ تاکہ اس کے متعلق غلطی کی وجہ سے ہم مصیبت کے مرتکب نہ ہو جائیں۔ حلال و حرام کے معاملہ میں جہاں غیر ضروری آسانی پسندینہیں، وہاں بے جا سختی بھی منع ہے۔ جہاں یہ دیکھنا ضروری ہے کہ ممنوع چیزوں کو جائز نہ ٹھہرایا جائے، اس کو ممنوع قرار نہ دیا جائے۔ مولانا سید سلیمان ندوی صاحب فرماتے ہیں:

"قرآن مجید میں جب یہ آیت اتری: اتخذوا اھجارھم و دھانھم اربابا یعنی ان لوگوں نے اپنے علماء اور درویشوں کو رب بنا لیا ہے۔ تو حضرت عدی نے جو حاتم طائی کے فرزند اور اسلام لانے سے پہلے عیسائی تھے آنحضرت صلعم سے عرض کی کہ ہم اپنے پیشوایان مذہبی کو اپنا رب تو نہیں سمجھتے تھے۔ آپ نے فرمایا کہ تم لوگوں کا یہ اعتقاد نہ تھا کہ یہ لوگ جس چیز کو چاہیں حلال اور جس کو چاہیں حرام کر دیں۔ عرض کی کہ ہاں۔ آپ نے فرمایا یہ ہی رب بنانا ہے عموماً اہل مذاہب پیغمبروں کو شارع مستقل سمجھتے ہیں۔ لیکن یہ بھی ایک قسم کا شرک ہے۔ شریعت کی تائید حلال و حرام کی تعیین، جائز و ناجائز کی تفریق، امر و نہی کے احکام یہ سب خدا کے ساتھ مخصوص ہیں۔ پیغمبر صرف مبلغ اور پیغام رساں اور تعلیم الہی سے ان احکام کے شارع اور بیان کرنے والے ہیں اس بنا پر قرآن مجید میں ذات نبوی کی صفت رسالت کو بار بار تاکید اور اصرار کے ساتھ نمایاں کیا گیا ہے۔ جہاں ہمارے بزرگان دین نے اپنے تقوے کے سبب یا سزا کی سختی کے پیش نظر سود کے معاملہ میں کبھی ٹھیل نہیں دی، وہاں انہوں نے اس کے معنی کی وسعت کے متعلق شاید اسی قدر احتیاط استعمال نہیں فرمائی اور "ربوا" اور "سود" کو متبادل الفاظ سمجھ لیا ہے۔ اس طرح ممکن ہے ہم نے سود کی ایسی صورتیں حرام قرار دے دی ہوں جن کا جاہلیت کے عربوں میں رواج نہ تھا۔ جن پر ان دنوں لفظ "ربوا" کا اطلاق نہ ہوتا تھا۔ اور جن میں اس زمانہ کی مروجہ صورتوں کی خریداریاں بھی موجود نہیں ہیں۔ اگر ہم نے ایسا کیا ہے تو ہمیں سوچنا چاہئے کہ کیا اس طرح ہم اللہ تعالیٰ کی خوشنودی حاصل کر سکیں گے؟

(۷) گو صحاح میں کوئی ایسی حدیث نہیں ملتی جس میں "الرہو" کی تشریح کی گئی ہو تاہم ایک ہی مطلب کی دو احادیث مروی ہیں:

كل قرض جزئ منفعة فهو وجه من وجوه الربوا. (بیہقی) اور كل قرض جزئہ نفعاً

فہو ربوا. (مسند عمار بن اسامہ)

یعنی ہر وہ قرض جس سے نفع اٹھایا جائے "رہو" ہے لیکن ان کے اسناد ساقط ہیں۔ اس لئے صحیح یہی ہے کہ یہ احادیث ثابت نہیں۔ نیز ان میں نفع کا بطور شرط مطالبہ ہونے کا کوئی ذکر نہیں کیا گیا اور بغیر شرط کے نفع رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خود ادا فرمایا ہے۔ جیسا احادیث صحیحہ سے ثابت ہے۔

۸، امام مالکؒ نے موطن میں زمانہ جاہلیت کے رہو کی یہ شکل بتائی ہے کہ ایک شخص دوسرے شخص کو کسی مدت متعین پر کچھ قرض دیتا اور جب مدت ختم ہو جاتی تو قرض دہندہ قرض دار کو یوں کہتا کہ یا تو قرض ادا کر دیا اس کی بھلائی میں زیادتی کرو۔ طبری، خاندن، بیہقی، سیوطی، خضریٰ، سب جاہلیت کے "رہو" کی کم و بیش یہی شکل بتاتے ہیں۔ مولانا مودودی صاحب لکھتے ہیں "زمانہ جاہلیت میں "الرہو" کا اطلاق جس طرز معاملہ پر ہوتا تھا۔ اس کی متعدد صورتیں روایات میں آئی ہیں۔ قتاہ کہتے ہیں۔ جاہلیت کا "رہو" یہ تھا کہ ایک شخص ایک شخص کے ہاتھ کوئی چیز فروخت کرتا اور ادا کی قیمت کے لئے ایک وقت مقررہ تک مہلت دیتا۔ اگر وہ مدت گزر جاتی اور قیمت ادا نہ ہوتی تو پھر وہ مزید مہلت دیتا اور قیمت میں اضافہ کر دیتا۔ مجاہد کہتے ہیں۔ جاہلیت کا "رہو" یہ تھا کہ ایک شخص کسی سے قرض لیتا اور کہتا اگر تو مجھے اتنی مہلت دے تو اتنا زیادہ دوں گا۔ البوکرہ جصاص کی تحقیق یہ ہے کہ اہل جاہلیت جب ایک دوسرے سے قرض لیتا تو باہم یہ طے ہو جاتا کہ اتنی مدت میں اتنی رقم اصل راس المال سے زیادہ ادا کی جائے گی۔ امام رازی کی تحقیق میں اہل جاہلیت کا یہ دستور تھا کہ وہ ایک شخص کو ایک معین مدت کے لئے روپیہ دیتے۔ اس سے ماہ بہ ماہ ایک مقررہ رقم سود کے طور پر وصول کرتے رہتے۔ جب وہ مدت ختم ہو جاتی تو مدیون سے راس المال کا مطالبہ کیا جاتا کہ وہ ادا کر سکتا تو پھر ایک مزید مدت کے لئے مہلت دی جاتی اور سود میں اضافہ کر دیا جاتا۔ کاروبار کی یہ صورتیں عرب میں رائج تھیں۔ انہی کو اہل عرب اپنی زبان میں "الرہو" کہتے تھے۔ اور یہی وہ چیز تھی جس کی تحریم

۱۔ بل السلام شرح بلوغ المرام۔ لان فی اسنادہ سواد بن مصعب المحمدی الموزن الاصحی وهو متروک ولد شاہد
ضعیف عن فضالہ بن عبدیہ عنہ البیہقی) ۲۔ جامع البیان جلد چہارم صفحہ ۵۰۳ تفسیر جلد اول صفحہ ۲۰۳
السنن الکبریٰ الجزء الخامس ابواب الربوا۔ ۳۔ الدر المنثور جلد اول صفحہ ۳۶۵ ۴۔ تاریخ التشریح مصر ۵
سور۔ حصہ اول صفحہ ۳۵۔

ہوتے ہیں۔ اس نے جن مولٹیوں میں یہ صفات موجود ہوں وہ گھوڑے ہیں۔ آپ فوراً کہہ دیں گے کہ یہ غلط ہے کیونکہ گھوڑے کی سبب ضروری صفات بیان نہیں ہوئیں۔

(۱۱) ”ربوا“ کی جو صورتیں اور بیان کی گئی ہیں۔ ان سے یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ جاہلیت کے عربوں میں تجارتی (PRODUCTIVE) سود کا رواج تھا۔ یعنی لوگ سود پر قرض لے کر نفع آور کاموں کے لئے سرمایہ جمع کر لے تھے۔ اسی طرح گورنمنٹ اور اہلداد باہمی کی قسم کے قرضوں کا پتہ نہیں چلتا اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت کے قرض تجارتی (EMERGENT AND CONSUMPTIONAL) قسم کے ہی ہوتے تھے۔ ایک ایسے عزم بزرگ سے منیڈل اور صرفی (EMERGENT AND CONSUMPTIONAL) قسم کے ہی ہوتے تھے۔ راقم نے درخواست کی تھی کہ زیادہ جاہلیت جن کی تحقیق اس معاملہ میں مسلم ہے اور جو تجارتی سود کو بھی ممنوع قرار دیتے ہیں۔ راقم نے درخواست کی تھی کہ زیادہ جاہلیت کے عربوں میں تجارتی سود کے رواج کے متعلق اگر ان کے پاس کوئی اطلاع موجود ہو تو اس سے مستفیض فرمائیں۔ جواباً انہوں نے لکھا ہے: ”کہ یہ بات کسی کتاب میں صراحت سے تو نہیں دکھائی گئی کہ عرب جاہلیت میں تجارتی سود رائج تھا۔ لیکن اس امر کا ذکر ضرور ملتا ہے کہ مدینہ کے زراعت پیشہ لوگ یہودی سرمایہ داروں سے سود پر قرض لیا کرتے تھے۔ اور خود یہودیوں میں باہم بھی سودی لین دین ہوتا تھا۔ نیز قریش کے لوگ جو زیادہ تر تجارت پیشہ تھے باہم سود پر قرض لیتے دیتے تھے۔ قرض کی ضرورت لازماً تاوار آدمیوں ہی کو اپنی ذاتی ضروریات پوری کرنے کے لئے پیش نہیں آتی۔ بلکہ زراعت پیشہ افراد کو زرعی کاموں کے لئے اور سود اگروں کو اپنے کاروبار کے لئے بھی پیش آتی ہے۔ اور یہ آج کوئی نئی صورت نہیں ہے بلکہ قدیم سے چلی آرہی ہے۔“

(۱۲) میں باادب عرض کروں گا کہ اس وقت کے زراعت پیشہ لوگوں کے قرض ”تجارتی“ (۱۲) میں باادب عرض کروں گا کہ اس وقت کے زراعت پیشہ لوگوں کے قرض ”تجارتی“ قرض تصور نہ ہونے چاہئیں۔ اس قسم کے قرض نادار اور حاجت مند لوگ لیا کرتے تھے۔ ان کے قرض مجبوری کے قرض ہوا کرتے تھے۔ اور ضروریات زندگی پوری کرنے کی غرض سے لے جاتے تھے۔ جیسا کہ ہمارے اپنے ملک میں رواج تھا۔ ایسے قرضوں کو ماہران معاشیات بھی نفع آور (PRODUCTIVE) نہیں سمجھتے وہ لکھتے ہیں حاجت خدانہ یا صرفی قرض کی طرح زرعی قرض بھی غضب و ظلم کا ذریعہ بن جاتے ہیں۔ انہی برائیوں کے برخلاف عہدنامہ تھیم کے نبیوں اور یونانی فلاسفوں نے اپنی آواز نہیں اٹھائیں اور رومی قانون سازوں نے کوشش کی کہ کم از کم شرح سود کی حد ہی مقرر ہو جائے۔“

(۱۳) یہودیوں کے باہم لین دین سے یہ لازم نہیں آتا کہ ان کے قرض نفع آور کاموں کے لئے ہوتے تھے عرب کے یہود اکثر زراعت پیشہ تھے۔ اور ایسے لوگوں کے قرض تجارتی قرض نہیں کہلا سکتے۔ ممکن ہے یہ لوگ ساہوکارہ بھی کرتے ہوں لیکن واقعہ کے فقدان کی وجہ سے یورپ کے اکثر حصہ کی طرح یہاں بھی ان کے قرض غریب اور امیر دونوں قسم کے حاجت مندوں کو ان کی نجی ضروریات کے لئے دئے جاتے ہونگے۔ بہر حال ان کے ہاں بھی تجارتی سود کی کوئی

مثال منقول نہیں۔

(۱۴) باقی رہے قریش کے باہم قرضے، ان کی جو مثالیں ملتی ہیں ان میں تجارتی قرض کی کوئی مثال شامل نہیں۔ ان دنوں تجارت نجی سرمایہ یا شراکت یا مضاربت سے ہوتی تھی۔ عرب تاجر بیشک دور دراز ملکوں تک جاتے تھے اور بڑے بڑے جیسے باندھ کر سفر کرتے تھے۔ قرآن مجید میں بھی رحلتہ الشتاء والصیف کا ذکر آیا ہے۔ مگر یہ اجتماعی شکل صرف راستہ کے خطرات سے محفوظ رہنے کے لئے تھی ورنہ سرمایہ اور سامان تجارت مہیا کرنے میں ہر شخص اپنی ذات کا ذمہ دار تھا جب کہ سے قافلہ چلتا تو سب حصہ دار اپنا اپنا مال لے آتے جیسے دوسرے علاقہ میں لے جا کر فروخت کر دیا جاتا اور اس کے بدلے وہاں سے چیزیں خرید کر واپسی پر راستہ میں یا مکہ پہنچ کر فروخت کر دی جاتیں اور اس طرح جو منافع ہوتا وہ شریک کار بانٹ لیتے۔ ظاہر ہے کہ اس قسم کی تجارت کے لئے سود پر سرمایہ اکٹھا کرنے کی ضرورت نہیں پڑتی۔ حضرت عثمان بن عفان اور حضرت عباس بن مطلب رضی اللہ عنہما دونوں قریش میں سے تھے اور روپیہ سود پر دیا کرتے تھے۔ لیکن کن کو؟ کھجور کی کاشت کرنے والوں کو منقول ہے کہ جب کھجوریں اکٹھی کرنے کا وقت آتا تھا تو کاشتکار عرض کرتا تھا کہ قرض خواہ فضل میں سے صرف نصف لینا منظور کر لے اور باقی نصف مقروض اور اس کے بال بچوں کے لئے چھوڑ دے تو مقروض آئندہ سال ڈگنی مقدار کھجوروں کی ادا کرے گا۔ اس سے ظاہر ہے کہ قریش کے قرض بھی زرعی اور حاجت مندانہ قسم کے ہی تھے اور تجارتی نہ تھے۔

(۱۵) آج کل کے زمانہ میں ہم تجارتی قرض سے اس قدر مانوس ہو گئے ہیں کہ ہمارے ذہنوں میں یہ آہی نہیں سکتا کہ کسی وقت دنیا کا کوئی حصہ ایسے قرضوں سے خالی رہا ہو۔ لیکن یہ تاریخی امر ہے کہ یورپ کے بیشتر حصہ میں پانچویں اور دسویں صدی عیسوی کے درمیان تجارتی سود موجود نہ تھا۔ ڈاکٹر انورا اقبال قریشی صاحب نے لارنس ڈینس سے نقل کیا ہے۔ ”یہ جو عام خیال ہے کہ قرض شروع میں تجارت کی امداد کے لئے ترقی پذیر ہوا تھا، غلط ہے دینیشین، ڈیج، ہنزٹیک، برٹش اور دوسرے تاجر تیرھویں صدی تک روپیہ دینے والوں کو اپنا شریک بنا کر سرمایہ حاصل کرتے تھے۔“ ایسے کہتا ہے۔ آج کل کے مستند نقاد اس سے انکار نہیں کرتے کہ ازمنہ وسطے میں ایک ایسا دور آیا جس میں دولت کو منفعت بخش کاموں میں لگانے کے مواقع کی اس قدر کمی تھی کہ سود لینے کے برخلاف جو سخت رجحان تھا وہ جائز تھا ان نقادوں میں اگر کوئی اختلاف ہے تو صرف اس امر میں ہے کہ یہ دور

14. Islam and the Theory of Interest - P 197.

15. An Introduction to English Economic History and Theory, Part 1, Middle Ages by Ashley.

کب ختم ہوا؟

(۱۶) مندرجہ بالا حقائق سے ظاہر ہے کہ (۱) کئی ملکوں میں پانچویں اور دسویں صدی عیسوی کے درمیان (جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کا زمانہ شامل ہے) تجارتی سود موقوف تھا اور (۲) عرب کے طریقہ تجارت کے پیش نظر ممکن ہے کہ اس ملک میں اس وقت تک تجارتی سود کا رواج ہی نہ ہوا ہو۔ کوئی شخص اس سے انکار نہیں کر سکتا کہ ہمارے مورخوں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت کے حالات کا ذکر بڑی تفصیل سے کیا ہے باوجود اس کے جب انہوں نے تجارتی سود کا ذکر نہیں کیا اور سودی معاملات کے تذکرہ میں اس کی ایک مثال بھی نہیں دی تو گمان غالب یہی ہونا چاہئے۔ کہ اس کا وجود ان دنوں میں نہیں تھا۔ اگر یہ درست ہے کہ عرب جاہلیت میں نفع اور کاموں کے لئے سود پر قرض نہیں لے جاتے تھے اور سربووا کا اطلاق سود کی جن صورتوں پر ہوتا تھا ان کا تعلق حاجت مندانا یا مرفی قرضوں سے ہی ہوتا تھا۔ تو پیرا گراف (۱۰) میں ”سربووا“ کی جو تعریف بیان کی گئی ہے اس کو بدلنا پڑے گا۔

(۱۷) اب تک یہ دکھانے کی کوشش کی گئی ہے کہ اس بات کا کوئی تاریخی ثبوت موجود نہیں۔ کہ جاہلیت کے عرب نفع اور کاموں کے لئے بھی سود پر قرض لیتے تھے۔ اس لئے جس بڑھوتری کو وہ ”الربوا“ کہتے تھے۔ اس کا تعلق حاجت مندانا اور مرفی قرضوں تک ہی محدود ہو گا اور اب بھی اسی طرح محدود رہنا چاہئے۔ اب اس نظریہ کی تائید میں چند عقلی دلائل پیش کرنے کی کوشش کروں گا۔ حدیثوں کی تدوین کے متعلق محدثین نے درایت کے اصول منضبط کئے ہیں۔ ابن جوزی لکھتے ہیں کہ وہ حدیث جس میں دراسی بات پر سخت عذاب کی دیکھی ہو یا معمولی کام پر بہت بڑے ثواب کا وعدہ ہو، قابل اعتبار نہیں۔ قرآن کریم نے جس قدر سزا سود کے کھانے والے کے لئے رکھی ہے وہ شاید کسی اور مجرم کے لئے تجویز نہیں فرمائی۔ اس سے جرم کی اہمیت اور گھناؤنے پن کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ کسی صاحب عقل کو اس سے انکار نہ ہو گا کہ ایک حاجت مند سے جس کو ضروریات زندگی کے لئے قرض کی ضرورت پڑتی ہے سود لینا شفاعت قلبی ہے۔ اور اس کی مناسبتی سے ہونی چاہئے۔ لیکن تجارتی سود پر یہ الزام وارد نہیں ہوتا۔ اس کے لینے والے مفلس و نادار نہیں ہوتے۔ وہ قرض نفع کماتے کی غرض سے لیتے ہیں اور عام طور پر نفع شرح سود سے کئی گنا زیادہ ہوتا ہے۔ اس قسم کے سود پر دو اعتراضات کئے جلتے ہیں۔ ایک یہ کہ ایسی آمدنی محنت کو چھوڑنے اور آرام طلب ہونے کی ترغیب دیتی ہے۔ لیکن یہ اعتراض ان لوگوں پر بھی عائد ہونا چاہئے جن کے پاس بڑی زمینداری ہے یا بہت سے مکان ہیں یا کمپنیوں کے بے شمار حصے ہیں اور وہ ان کی آمدنی پر بن محنت گزارا وقت ہی نہیں بلکہ عیش کی زندگی بسر کرتے ہیں۔ اگر اسلام ان نکمٹوں کی

آمدنی کو حرام قرار نہیں دیتا تو تجارتی سود لینے والا ہی کیوں مورد عقاب ہو؟ دوسرا اعتراض یہ ہے کہ سود دے کر تجارت کرنے والے کو چاہئے نقصان ہو۔ مگر سود لینے والے کو منافع ہی ملے گا۔ یہ اعتراض کسی حد تک درست ہے۔ (قرض لینے والا اگر دیوالیہ ہو جائے تو ممکن ہے قرض دینے والے کو اپنا اس المال بھی پورا واپس نہ ملے) مگر اس بات کو نظر انداز نہیں کرنا چاہئے کہ تجارت کے لئے روپیہ سود پر اس لئے لیا جاتا ہے کہ قرض لینے والے کو شرح سود سے کئی گنا زیادہ نفع کی امید ہوتی ہے اور اکثر یہ پوری ہو جاتی ہے، ورنہ تجارتی سود کو اس قدر فروغ حاصل نہ ہو۔ ایسے قرض دیتوالے کو ایک چھوٹی رقم مقررہ اوقات پر ملتی رہتی ہے۔ اور اس کے مقابل قرض لینے والا اکثر اس رقم سے کئی گنا زیادہ فائدہ کما لیتا ہے اور کبھی اس کو نقصان بھی ہوتا ہے اس قسم کے خطرے کو قبول کرنا تجارت کا عام مسلک ہے۔ اور یہ ایسی چیز نہیں اور اس سے ایسی خرابیاں پیدا نہیں ہوتیں کہ فاذنوا بحرب من اللہ ورسول اللہ کی سزا کا مستحق ہو۔ اس لئے میرے خیال ناقص میں سب ایسی احادیث اور روایات کا جو تجارتی سود کو "سربو" کے تحت لاویں سختی سے تجزیہ ہونا چاہئے۔ اور ان کو ہمیں اس کے بغیر مان نہیں لینا چاہئے۔

(۱۱۸) اسلام کو ہمیشہ سے اس بات پر بجا فخر رہا ہے کہ اس کے احکام عقل کی کسوٹی پر پورے اترتے ہیں سید سلیمان ندوی صاحب فرماتے ہیں: "خدا کا وجود، توحید، رسالت، قیامت، جزا و سزا، عبادت، نماز، روزہ، زکوٰۃ، حج، اخلاق وغیرہ ہر تعلیم کی تلقین کرتے وقت اس نے اس کی صداقت کی عقلی دلیلیں پیش کی ہیں" تحریم "سربو" کا تعلق تو عبادات سے بھی نہیں بلکہ معاشی معاملات سے ہے۔ اس لئے ضروری ہے کہ اس کے متعلق احکام کی تعبیر کو عقل کی کسوٹی پر پرکھا جائے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں ہی چند اصول بیان فرمائے ہیں مثلاً فرمایا ہے:-

"يسئلونك عن الخمر والميسر، قل فيهما اثم عظيم ومنافع للناس و
اثمهما اكبر من نفعهما"

مولانا ابوالکلام آزاد صاحب نے اس آیت کا یہ ترجمہ کیا ہے: "اے پیغمبر تم سے لوگ شراب اور جوئے کی بابت دریافت کرتے ہیں۔ ان سے کہہ دو۔ ان دونوں چیزوں میں نقصان بہت ہے اور انسان کے لئے فائدے بھی ہیں۔ لیکن ان کا نقصان ان کے فائدے سے بہت زیادہ ہے (پس ان سے احتراز کرو)" اس کی تفسیر کرتے ہوئے مولانا فرماتے ہیں: "عام طور پر سمجھا جاتا ہے (اور اب تک سمجھا جاتا ہے) کہ شراب سے لڑائی لڑنے میں مدد ملتی ہے۔ اور بڑا حصول مال کا ذریعہ ہے۔ اس غلطی کا ازالہ کر دیا گیا اور یہ اصولی حقیقت تبلا دی گئی کہ صرف اشیاء کا نفع ہی نہیں دیکھنا چاہئے۔ کیونکہ اضافی نفع سے تو کوئی چیز بھی خالی نہیں۔ بلکہ نفع اور نقصان

دونوں کا توازن کرنا چاہئے جس چیز میں نقصان زیادہ ہو اسے ترک کر دینا چاہئے۔ اگرچہ تھوڑا بہت نفع بھی ہو یا وہ
جس چیز میں نفع زیادہ ہو اسے اختیار کرنا چاہئے۔ اگرچہ نقصان کا بھی احتمال ہو۔“

مولانا مودودی صاحب نے حسب ذیل ترجمہ کیا ہے :-

”جو چھتے ہیں شراب اور جوٹے کا کیا حکم ہے؟ کہ ان دونوں چیزوں میں بڑی خرابی ہے اگرچہ ان میں لوگوں
کے لئے کچھ منافع بھی ہیں۔ مگر ان کا نقصان ان کے فائدے سے بہت زیادہ ہے۔“ مولانا موصوف رسالہ دینیات کے
صفحہ ۱۲۱ پر فرماتے ہیں۔ پھر جن کاموں میں ایک پہلو فائدہ کا اور دوسرا نقصان کا ہو ان میں شریعت کا اصول یہ ہے کہ
بڑے فائدے کے لئے چھوٹے نقصان کو قبول کیا جائے اور بڑے نقصان سے بچنے کے لئے چھوٹے فائدہ کو چھوڑ
دیا جائے۔ اس اصول کے ماتحت تجارتی سود کو پرکھئے۔ اس کا نفع اس کے نقصان سے بدرجہا زیادہ ہے۔ پھر
ایسے سود کے لینے والوں کو کیوں ”اصحاب النار“ سمجھا جائے۔ اور ان سے ”حرب من اللہ ورسولہ“
کی ضرورت کیوں ہو؟ مضطر اور کمزور حاجت مند کو قرض دینے والے کو شائد اپنا فائدہ اسی میں دکھائی دے۔
کہ مقروض ادا کرنے کے قابل نہ رہے اور وہ اس کی جائداد پر قبضہ کر لے۔ کیونکہ بے کس پروا کرنا آسان ہے۔ لیکن
بنک جب کسپیوں اور تاجروں کو قرض دیتے ہیں۔ تو وہ ان کی پامالی کے منتظر نہیں رہتے۔ بلکہ ان کی خوش حالی
چاہتے ہیں۔ کیونکہ ان کی اپنی ترقی اسی سے وابستہ ہوتی ہے۔

میں یا ادب عرض کروں گا کہ یہ امر قابل غور ہے کہ مندرجہ بالا قرآنی اصول کے ہوتے ہوئے ہم اس میں کہاں تک

حق بجانب ہیں کہ تجارتی (PRODUCTIVE) سود کو بھی احکام تحریم ”ربوا“ کے تحت لے آئیں۔

بعض اصحاب نے آیت مذکورہ بالا میں ”اشمہ“ کا ترجمہ نقصان کرنے پر اعتراض کیا ہے۔ میں نے مولانا مودودی
صاحب سے اس کی بابت استفسار کیا تو آپ نے فرمایا: میں نے اشمہ کا ترجمہ نفع کے تقابل کی وجہ سے گناہ کی بجائے
نقصان کیا ہے۔ ویسے یہ زبان کے اعتبار سے غلط بھی نہیں ہے۔ کیونکہ اشمہ کے اصل معنی خیر مطلوب کو پہنچنے میں قاصر
جانے کے ہیں۔ اسی معنی کے لحاظ سے عرب کہتے ہیں: اشمت الناقة یعنی اونٹنی سست رفتار ہے۔ جو تیز رفتاری
اس سے مطلوب ہے اس میں کوتاہی برتی ہے۔“

(۱۹) ربوا الفضل کے متعلق جو احادیث ہیں ان سے بعض علمائے کرام تجارتی سود کی حرمت پر استدلال
کرتے ہیں۔ اس لئے اب آپ کی توجہ ان کی طرف مبذول کروائی جاتی ہے۔ ربوا الفضل اس زیادتی کو کہتے ہیں۔ جو
ایک ہی جنس کی چیزوں کے دست بدست لین دین میں ہو متحد و مادیت کی بناء پر فقہاء نے فیصلہ کیا ہے کہ رسول
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو حرام قرار دیا ہے۔ پیشتر عرض کیا جا چکا ہے کہ تحریم ”ربوا“ کی آیت آخری آیات
قرآنی میں سے ہے۔ یہ نویں سورت میں نازل ہوئی اور اس میں حجۃ الوداع کے موقع پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

مارچ ۱۹۵۷ء

تے اس کا اعلان فرمایا۔ ربوا الفضل کے احکام اس سے پہلے کے ہیں۔ مولانا مودودی فرماتے ہیں "سلسلہ ہجری میں جنگ اُحد کے بعد پہلا قدم شرح سود کی تخفیف کی صورت میں اٹھایا گیا۔ پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فلد اور اجناس کے کاروبار میں سلسلہ (SPECULATION) کو روکا اور ایک ہی جنس کی چیزوں کے مبادلہ میں کمی اور بیشی کو سود قرار دیا۔ اس کے بعد آپ نے صرفہ (EXCHANGE) کی طرف توجہ فرمائی اور سونے چاندی بصورت جنس (BULLION) یا بصورت زر (MONEY) دونوں کے مبادلہ میں ناجائز قطع بازاری

کا دروازہ بند کر دیا۔ آخری ضرب اور فیصلہ کن ضرب فتح مکہ کے بعد لگائی گئی: "سید سلیمان صاحب ندوی فرماتے ہیں۔ سب سے پہلے آپ نے چاندی اور سونے کے ادھار خرید و فروخت کو سود قرار دیا۔ پھر دو گنے اور چو گنے سود لینے کی ممانعت آئی۔... اس کے بعد آپ نے ہم جنس اشیاء کا باہم گھٹ بڑھ کے مبادلہ منع فرمایا۔ سلسلہ میں غزوہ خیبر کے موقع پر مسلمانوں نے یہودی سوداگروں سے لین دین شروع کیا۔ اس وقت آپ نے اعلان فرمایا، کہ سونے کو اشرفی کے بھاؤ گھٹا بڑھا کے جینا سود ہے۔ ان تشریحات سے ظاہر ہے کہ ربوا الفضل کے احکام سورہ بقرہ کی آیات تحریم "ربوا" کے نزول سے پہلے کے ہیں۔ اس لئے اس وقت کسی قسم کی بڑھوتری کو "ربوا" کہنے سے اسکی ممانعت مقصود نہیں ہو سکتی تھی۔ اس وجہ سے یہ کہا جا سکتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسی بڑھوتری اور مبادلہ کے متعلق شاید لفظ "ربوا" استعمال نہ فرمایا ہو تب بھی اغلب تو یہی ہے کہ اس سے مراد اصطلاحی "ربوا" جو بعد کو حرام قرار دیا گیا نہ ہوگا۔ بلکہ جیسا سر سید احمد خاں صاحب نے لکھا ہے: "ربوا" کا لفظ بیع فاسد کے معنی میں استعمال کیا گیا ہوگا۔

(۲۰) ربوا الفضل کے موضوع پر جو متعدد احادیث موجود ہیں ان میں سے چند یہاں نقل کی جاتی ہیں:

ابو سعید خدری کہتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ سونے کا مبادلہ سونے سے، چاندی کا چاندی سے، گہیوں کا گہیوں سے جو کا جو سے، کھجور کا کھجور سے، نمک کا نمک سے جیسے کا جیسے اور دست بدست ہونا چاہئے۔ جس نے زیادہ دیا یا زیادہ لیا اس نے سودی معاملہ کیا، لینے والا اور دینے والا دونوں گناہ میں برابر ہیں۔

(۱) عن ابی سعید الخدری قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الذہب بالذہب والفضة بالفضة والبر بالبر والشعیر بالشعیر والتمہ بالتمہ والمہر بالمہر مثلًا بمثل یداً بیداً فمن زاد ادا استزاد فقد اربى الاخذ والمعطى فیہ سواء (بخاری و احمد مسلم)

ابو سعید اور ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو خیبر کا تحصیلدار مقرر کر کے بھیجا وہاں سے (مالگذاری میں) عمدہ قسم کی کھجوریں لے کر آیا۔ آنحضرت صلعم

(۲) عن ابی سعید و ابی ہریرہ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم استعمل رجلاً علی خیبر، فجاءہ بتمر جنبلی فقال اکل کل تمر خیبر وھکذا

نے پوچھا کیا خیر کی ساری کھجوریں ایسی ہی ہوتی ہیں؟ اس نے کہا نہیں یا رسول ہم جو ملی جلی کھجوریں وصول کرتے ہیں انہیں کسی دو صاع کے بدلے ایک صاع کے حساب سے اور کسی تین صاع کے بدلے دو صاع حساب سے ان اچھی کھجوروں سے بدل لیتے ہیں یہ سن کر آپ نے فرمایا ایسا نہ کرو۔ پہلے ان مخلوط کھجوروں کو دہریوں کے عوض خرید لو۔ یہی بات آپ نے وزن کے حساب سے مبادلہ کرنے کی صورت میں بھی ارشاد فرمائی۔

قال لا والله يا رسول الله اتاناخذ الصاع من هذا بصاعين والصاعين بالثلاث فقال لا تفعل يج كجمع بالدرهم ثم اجتمع بالدرهم جنيبا وقال في الميزان مثل ذلك۔
(بخاری و مسلم)

ابوسعید خدری کہتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ سونے کو سونے کے عوض نہ بیچو مگر جوں کا توں۔ کوئی کسی کو زیادہ نہ دے۔ اور چاندی کو چاندی کے عوض نہ بیچو۔ مگر جوں کا توں۔ کوئی کسی کو زیادہ نہ دے۔ اور تہ غائب کا تبادلہ حاضر سے کرو۔

رح) عن ابی سعید بن الخدری قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا تبیعوا الذہب بالذہب الا مثلاً بمثل ولا تشفوا بعضہا علی بعض ولا تبیعوا الورق بالورق الا مثلاً بمثل ولا تشفوا بعضہا علی بعض ولا تبیعوا منہا غائباً بباجز۔

(بخاری و مسلم)

یہ ظاہر ہے کہ ایک ہی جنس کی دو چیزوں کو بدلنے ضرورت صرف اس صورت میں پیش آتی ہے جبکہ اتحاد جنس کے باوجود ان کی نوعیتیں مختلف ہوں۔ مثلاً چاول اور گہیوں کی ایک قسم اور دوسری قسم عمدہ سونا اور گھٹیا سونا یا معدنی نمک اور سمندری نمک وغیرہ۔ ہمارے علماء کرام کا کہنا ہے کہ ہم جنس اشیاء کے کمی بیشی کے ساتھ مبادلہ کرنے سے اس ذہنیت کے پرورش پانے کا اندیشہ ہے جو بالآخر سود خواری اور ناجائز نفع اندوزی تک جا پہنچتی ہے۔ لیکن آپ ذرا غور سے سوچیں کہ اگر ایک ہی جنس کی اعلیٰ اور ادنیٰ قسم برابر برابر ہی بدلی جاسکے تو کیا اس کا نتیجہ یہ نہ ہوگا کہ طاقت ور لوگ اپنی ادنیٰ چیز کے بدلے کمزور لوگوں کو اپنی اعلیٰ چیز دینے پر مجبور کرنے کے کوشاں رہیں گے؟ جس سے غضب کی ذہنیت پرورش پائے گی۔ اور یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا مقناہرگز نہیں ہو سکتا۔ مولانا مودودی آگے چل کر فرماتے ہیں ”اس نئے شریعت نے قاعدہ مقرر کر دیا کہ ہم جنس اشیاء کے مبادلہ کی اگر ضرورت پیش آئے تو لازماً حسب ذیل دو شکلوں میں سے ہی کوئی ایک شکل اختیار کرنی ہوگی۔ ایک یہ کہ ان کے درمیان قدر و قیمت کا جو تھوڑا سا فرق ہو اسے نظر انداز کر کے برابر برابر مبادلہ کر لیا جائے دوسرے

یہ کہ چیز کا چیز سے براہ راست مبادلہ کرنے کی بجائے ایک شخص اپنی چیز روپے کے عوض بازار کے بھاؤ بیچ دے اور دوسرے شخص سے اس کی چیز روپے کے عوض بازار کے بھاؤ خرید لے، کوئی شخص اپنی بہتر چیز دوسرے کی کمتر مگر ہم جنس چیز سے برابر برابر بدلنے پر خوشی سے رضامند نہیں ہوگا۔ اس لئے اس کو ترغیب ہوگی کہ دوسرا طریقہ اختیار کرے۔ یعنی اپنی چیز کو روپے کے عوض بیچ دے اور اس روپے سے دوسری چیز خرید لے۔ میں یہ رائے پیش کرنے کی جرأت کرتا ہوں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بھی یہی منشاء تھا جیسا کہ منقولہ بالا احادیث میں سے نمبر (ب) سے ظاہر ہوتا ہے اور یہ اس لئے کہ تبادلہ جنسی (BARTER ECONOMY) کی بجائے سکہ سے خرید و فروخت (MONEY ECONOMY) رواج پا جائے۔ اور ایک مسئلہ امر ہے کہ دنیا کی معاشی ترقی میں یہ ایک اہم اور ضروری قدم تھا جس کے اٹھانے کی ترغیب شارع اسلام صلی اللہ علیہ وسلم ہر سپانہ قوم کو دینا چاہتے تھے۔ اگر یہ نظریہ درست ہے تو، ہوا الفضل کا آیات تحریم "دیوا" سے کوئی تعلق نہیں۔ اور ان دونوں کو ایک دوسرے سے علیحدہ رکھنا چاہئے۔

(۲۱) اگر تاریخ اور احادیث کی بنا پر تجارتی یا نفع آور قرض کے سود کو "دیوا" کے تحت لانے کے لئے

کوئی بین و جوہ موجود نہیں اور اگر عقلی دلائل کی بناء پر ایسے سود کو "دیوا" کی حدود سے باہر رکھنا چاہئے۔ تو فقہ کے اس متفقہ فیصلہ پر کہ اگر مشنعت کی شرط سے کوئی قرض دیا جائے تو اس کا منافع "دیوا" کہلائے گا۔ نظر ثانی ہوتی چاہئے۔ لیکن اس کے کیا امکان ہیں۔ مولانا مودودی صاحب فرماتے ہیں "فقہائے کرام نے اس دور میں احکام شریعت کی جو تعبیر کی تھی۔ وہ معاملات کی ان صورتوں کے لئے تھی۔ جو ان کے گرد و پیش کی دنیا میں پائی جاتی تھیں۔ مگر اب ان میں سے اکثر صورتیں باقی نہیں رہی ہیں۔ اور بہت سی دوسری صورتیں ایسی پیدا ہو گئی ہیں جو اس وقت موجود نہ تھیں۔ اس لئے بیع و شرا اور مالیات و معاشیات کے متعلق جو قوانین ہماری فقہ کی قدیم کتابوں میں پائے جاتے ہیں۔ ان میں سے اکثر کی اب حاجت نہیں رہی اور جن قوانین کی اب حاجت ہے۔ وہ ان میں موجود نہیں ہیں۔ پس اختلاف اس امر میں نہیں ہے۔ کہ معاشی اور مالی معاملات کے لئے قانون اسلامی کی تدوین جدید ہونی چاہئے یا نہیں۔ بلکہ اس امر میں ہے۔ کہ تدوین کس طرز پر ہو جیسا کہ اوپر ذکر کیا جا چکا ہے۔ زمانہ جاہلیت میں عربوں کو تجارتی سرمایہ اکٹھا کرنے کے لئے سود پر قرض لینے کی ضرورت نہ پڑتی تھی۔ یہ حالات اسلام کے تعمیر دور میں بھی قائم رہے اور ہمارے فقہائے کرام نے جب مذکورہ بالا فیصلہ دیا اس وقت گو بڑے بڑے تاجر موجود تھے تاہم اس دور کی تجارت کا طریقہ ہی ایسا تھا۔ کہ سرمایہ حاصل کرنے کے لئے سودی قرض کی ضرورت نہ پڑتی تھی اور تجارتی دور میں دوسری قوموں سے مقابلہ کرنے

کے لئے بڑے بڑے سرمایے ایک جگہ اکٹھا کرنے لازم نہ تھے۔ اس لئے ان کو تجارتی سود کے باہر میں کوئی خاص کاروبار کرنے کی ضرورت محسوس نہیں ہوئی۔ پندرہویں صدی عیسوی کے اواخر میں واسکو ڈی گاما نے ہندوستان کا اور کوکولیس نے امریکہ کا بحری راستہ دریافت کیا۔ جس سے تجارت کو فروغ ہوا۔ پھر صنعتی بحران کا نازا آیا۔ اور بحری بحری مشترک سرمایہ کی کمپنیاں بننے لگیں۔ جن کے لئے سود پر سرمایہ حاصل کرنا لازم ہو گیا۔ جب یہ بڑے کاروبار کا زیادہ آیا اس سے پہلے ہی ہمارے علماء نے اپنے اوپر اجتہاد کا دواہ بند کر دیا ہوا تھا۔ اور ان تبدیلی شدہ اور نئے حالات کے تحت مسلم سود پر آنا ادا دل طور پر بغرض قرض نہیں کیا گیا۔ اور جو کچھ تحقیق بھی کی گئی۔ وہ فقہائے قدیم کے فیصلوں کے زیر اثر ہی کی گئی۔ ہونا ناموہودی صاحب کے نزدیک اجتہاد کا دواہ بند ہونے کی وجہ یہ ہی ہے کہ ہماری ذہنی تعلیم سے قرآن اور سیرت محمدی کا مطالعہ خارج ہو گیا ہے۔ اول اس کی جگہ صرف فقہ کی ایک سطح کی تعلیم ہی قابل غور ہے۔ کہ جب سے اجتہاد کا دواہ بند ہوا ہے اس وقت سے لے کر آج تک دنیا کے علم میں کس قدر ترقی ہو گئی ہے۔ مذہبی تاریخ کی استغیاب معلومات اور سیرۃ نبوی پر ڈھیروں سست کرنا نہیں گھسی پھینکی ہوئی۔ اور کسی امر کی تحقیق کے لئے پہلے زیادہ میں مواد موجود تھا۔ اس سے آج کل کی گنگنا زیادہ مواد موجود ہے۔ نیز رسل و رسائل کی ترقی کی وجہ سے علماء کسی خاص ملک تک محدود نہیں رہی۔ بلکہ بین الاقوامی پیداوار پر موجود ہے۔ اس لئے سیرۃ ناقصہ رائے میں اجتہاد کا دواہ بند کرنے کی کوئی مقبول وجہ نہیں ہے۔ اور یہ ذمہ داری پورا کرنے کے لئے لازم پر علماء کوئی ہے۔ کہ وہ آج کل کے تبدیل شدہ حالات کے لئے بشریت کے اصولوں سے نئے احکام نکالیں یا پہلے احکاموں میں منہا۔

ترمیم فرمائیں۔

(۲۲) صنعتی اور مدنی حالات کی تبدیلی کی وجہ دہا میں اور مدیوان کے تفاسات میں دو طریقوں سے خیالات فریق

رکھا گیا ہے۔ ایک یہ کہ پہلے زیادہ میں پیشہ ور بہا جن کا جتنبند یا تقبول فرمایا کو قرض دیتے تھے اور ان کی نانا دارانہ اور بے وقوفی سے فائدہ اٹھاتے تھے۔ آج کل حالات ان اس اپنی آمدنی میں سے ٹھوڑا بہت نہیں انداز کر کے گورنمنٹ کو دیا بحری بحری کمپنیوں کو زیارات خود یا کمپنیوں کی معرفت قرض دیتے ہیں۔ دوسرا یہ کہ پہلے زیادہ میں قرض خواہ سواہ مولیٰ کی کوڑی کی وجہ سے اس کے سر پر حاربتا تھا لیکن آج کل قرض سے غلام نہیں کر سکتا۔ جتنبند ان اور صرفی قرضوں کی مدد سے باہر دیاں ہوسکتے ہیں۔ اور ان پر قرض خواہ کسی طرح سے غلام نہیں کر سکتا۔ جو فلاحی اور مالی اس قبضہ سے پہلے کے ہیں۔ اور مدیوان کے تفاسات میں یہ جو ترقی آگیا ہے اس کو نظر انداز نہیں کرنا چاہئے۔ جو فلاحی اور مالی اس قبضہ سے پہلے کے ہیں۔

اور جن میں اس تبدیلی کو زیر غور نہیں لایا گیا میرے خیال ناقص میں وہ ناواقف نہ ہونے چاہئیں۔

(۲۳) آج کل صنعت اور تجارت اس قدر بڑے پیمانہ پر موجود ہے کہ اس کے لئے ضروری سرمایہ کا اہتمام

ایک دو بلکہ سوچا اس آدمیوں کے بس کا بھی نہیں اور اس کی صورت جو موجودہ تمدن نے پیدا کی ہیں۔ یہ ہے کہ ملک کے چھوٹے چھوٹے اور بڑے بڑے سرمائے چند مرکزوں پر جمع ہو جاتے ہیں۔ جن کو بینک کہتے ہیں۔ بینک اس جمع شدہ سرمایہ کی بنیاد پر تاجروں وغیرہ کو جاریہ شرح سود پر قرض دیتے ہیں۔ اس طرح صنعت اور تجارت کے لئے حسب ضرورت بڑے بڑے سرمائے بنیاد ہو جاتے ہیں۔ اور بڑے پیمانہ پر اشیاء پیدا کی جاتی ہیں جو سود کا بار برداشت کرنے کے باوجود انفرادی کوششوں سے پیدا کی ہوئی اشیاء کی نسبت سستی پڑتی ہیں اور اپنے مالکوں کو بے شمار نفع بخشی ہیں۔ جو قوم تجارت کے اس طریقہ کار پر رضامند نہیں ہوتی وہ بڑے پیمانہ پر صنعت اور تجارت کا انتظام نہیں کر سکتی اور معاشی دوطرفہ میں دوسری قوموں سے پیچھے رہ جاتی ہے۔ ایسی قوم کی سالمیت ہمیشہ خطرہ میں رہتی ہے اور بسا اوقات دیکھا گیا ہے کہ معاشی لحاظ سے مرکز دوقوموں کو اپنی ضروریات زندگی کے لئے دوسروں کا اس حد تک دست نگر ہونا پڑتا ہے کہ ان میں سے کوئی نہ کوئی ان کے معاشی نظام میں دخل حاصل کر کے بالآخر ان پر پوری طرح سے چھا جاتا ہے۔ نیز آلات حرب اس زمانہ میں اس قدر قیمتی ہو گئے ہیں کہ جو قوم معاشی کمزوری میں مبتلا ہے۔ وہ اپنے دفاع کا مناسب انتظام نہیں کر سکتی۔ اس لئے ہر اسلامی ملک کا فرض ہونا چاہئے کہ وہ اپنے معاشی نظام کو قومی اور قومی تر بنائے۔ اس کے لئے نہ صرف ملکی بلکہ اس سے زیادہ بین الاقوامی تجارت کو فروغ دینے کی ضرورت ہے۔ اور ظاہر ہے کہ کئی زمانہ بیرونی تجارت کے لئے سود کے بغیر چارہ نہیں۔ اسلامی ممالک کو اگر آج کل کے بین الاقوامی ماحول میں زندہ رہنا ہے تو انہیں کم از کم تجارتی اور گورنمنٹ کے قرضوں کے سود کے جواز کے امکان کے متعلق مزید سوچ بچار کرنا ہوگا۔ اور پچھلے زمانہ کے فقہاء کی اندھی تقلید کی بجائے موجودہ زمانہ کے تبدیل شدہ حالات کو سامنے رکھ کر اسلامی قانون متعلقہ سود کی دوبارہ تدوین کرنی ہوگی۔

۲۳، مولانا ابوالکلام آزاد مرحوم ترجمان القرآن میں سورہ بقرہ کی آیت "یرید اللہ بکم الیسوع ولا یرید بکم الجحیم" کی تفسیر میں فرماتے ہیں۔ "دین حق میں اصل آسانی ہے نہ کہ تنگی"۔ مولانا مودودی صاحب فرماتے ہیں۔ "پس یہ قاعدہ اسلامیہ مسلم ہے کہ جہاں مشقت اور ضرر ہو وہاں احکام میں نرمی کر دی جائے"؛ اگر آج کل کے زمانہ میں صنعت و تجارت میں مقابلہ کے لئے اور گورنمنٹ کو اپنی بقا کے لئے قرض لینے کے سوا چارہ نہیں۔ اور اگر اس امر کا کوئی ثبوت نہیں کہ عرب جاہلیت میں اس قسم کے قرض رائج تھے تو کیا ہمیں احکام تحریم ربوہ کی تفسیر کرتے وقت اللہ تعالیٰ کی اس عطا کردہ آسانی سے فائدہ نہ اٹھانا چاہئے؟ لیکن ہمارے بزرگان کا رویہ اس کے برخلاف ہے۔ ان میں سے اکثر تو یہ مانتے ہیں کہ جو پیر قرآن مجید نے حرام قرار دی ہے وہ وہ ہے جس کو اس وقت کے عرب "ربوہ" کے اصطلاحی نام سے یاد کرتے تھے۔ لیکن باوجود اس کے کہ ان کے پاس اس امر کا کوئی ثبوت نہیں کہ ان دنوں عرب میں نفع آور کاموں کے لئے بھی قرض لیا جاتا تھا۔ تقریباً سب ہر قسم کے قرض پر سود کو ناجائز قرار دیتے ہیں۔ میں یہ گزارش پیش کرنے کی جرأت کرتا ہوں کہ جب تک اس کا ثبوت نہ مل جائے کہ ایام جاہلیت میں نفع آور کاموں کے لئے بھی سود پر قرض لیا جاتا تھا ہمیں "الربوہ" کو حاجت منداناہ اور

صرفی قرضوں تک ہی محدود رکھنا چاہئے اور صرف گمان کی بناء پر سود کی اور صورتوں کو حرام کر لینے کی تنگی میں نہ پھنس جانا چاہئے۔ مولانا ابوالکلام آزاد نے سورہ بقرہ کی مندرجہ ذیل آیات کا جو ترجمہ ترجمان القرآن میں کیا ہے اسے میری گزارش کو کچھ سہارا سا ملتا دکھائی دیتا ہے :

الذین یا کلون الربوا۔ جو لوگ (حاجت مندوں کی مدد کرنے کی جگہ اٹھان سے) سود لیتے ہیں۔

یصحق اللہ الربوا ویربى الصلحات۔ اللہ سود کو مٹاتا ہے اور خیرات کو بڑھاتا ہے (یعنی سود خواری کو

مٹاتا چاہتا ہے جس کا مقصد حاجت مند کو بھلا دینا ہے اور خیرات کے جذبہ کو بڑھانا چاہتا ہے۔

جس کا مقصد حاجت مند کی حاجت روائی کرنا اور اس سے فائدہ اٹھانے کی جگہ اس کو فائدہ پہنچانا ہے)

(۲۵) اس نظریہ پر کہ قرآن مجید نے صرف اس سود کو حرام کیا ہے جو اس وقت عرب میں رائج تھا۔ ایک

اعتراض یہ کیا گیا ہے کہ یہ استدلال اس وقت تک نہیں چل سکتا جب تک یہ فرض نہ کر لیا جائے کہ انسانی معاملات

میں اللہ اور اس کے رسول کا علم بھی انہی معاملات تک محدود تھا جو نزول قرآن کے دور میں رائج تھے اور انہیں کچھ تہ نہ

تھا کہ آگے کیا کچھ آنے والا ہے۔ نیز یہ کہ اسلام صرف ایک وقت خاص کے معاملات میں رہنمائی دینے والا ہے۔ کوئی اتری

وادی رہنما نہیں ہے۔ میری مؤدبانہ عرض ہے کہ میرے استدلال پر ان مفروضات کا اطلاق نہیں ہوتا۔ میں اللہ تعالیٰ

کے علم کی لامحدودیت اور اسلامی احکام کی ابدیت پر ایمان رکھتا ہوں اور اسی وجہ سے میری التجا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی حرام

کی ہوئی چیزوں میں ہم اپنی طرف سے ایذا دی نہ کریں۔ اللہ تعالیٰ نے جو بڑھوتری حرام قرار دی تھی وہ ہمیں جس کو اس

وقت کے عرب "ربوا" کہتے تھے۔ اگر عربوں میں یہ نام ان دنوں ایسی بڑھوتری کے لئے ہی استعمال ہوتا تھا۔ جو

حاجت مندوں اور صرفی قرضوں پر لی جاتی تھی تو ہمیں کیا اختیار ہے کہ اس کو اس سے زیادہ وسیع سمجھیں اور ایسے قرضوں

کی بڑھوتری کو بھی اس میں شامل کر لیں جن میں حاجت مندوں اور صرفی قرضوں کی خرابیاں نہیں پائی جاتیں؟ صرف نام سے

توحرمت کا اطلاق نہیں ہو جاتا۔ اگر کسی شربت کو شراب کہہ دیا جائے تو وہ حرام تو نہ ہو جائے گا۔ جب تک اس میں

نشہ لانے والی ضرر رساں صفت موجود نہ ہو۔ اسی طرح کسی سود کو جس میں وہ نقائص نہ پائے جاتے ہوں جو حاجت مندوں

اور صرفی قرضوں کے سود میں موجود ہیں "ربوا" نہ کہنا چاہئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع دستہ پھری

میں جو خطبہ دیا اس میں فرمایا: "وربما الجاہلیۃ موضوع" یعنی جاہلیت کا "ربوا" باطل کر دیا گیا۔ یہاں بھی اشارہ

جاہلیت کے سود کی طرف ہے نہ کہ دنیا کے ہر قسم کے سود کی طرف۔ محمد ابوالسعود صاحب جو ایک مصری عالم ہیں اور

کچھ عرصہ ہوا ہمارے سٹیٹ بینک میں ایڈوائزر کے عہدہ پر فائز تھے لکھتے ہیں کہ حضرات ابن قدامہ اور ابن تیمیہ کی

رائے میں ریالیسیہ کا اطلاق اسی قسم کے قرضوں پر ہوتا ہے جن کا رواج زمانہ جاہلیت میں تھا۔

مولانا ظفر احمد صاحب رسالہ کشف الدجی عن وجہ الربو میں فرماتے ہیں "طحاوی نے بھی اس کی تصریح کی ہے کہ جو "ربو" جاہلیت میں متعارف تھی قرآن مجید میں اسی ربو کا ذکر ہے اور طبری نے مجاہد سے اس مضمون کو ان نظموں سے روایت کیا ہے کہ جس "ربو" سے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا ہے وہ یہ ہے کہ زمانہ جاہلیت میں کسی کا دوسرے کے ذمے دین ہوتا تو مدیون کو کتنا کہتا کہ میں تم کو اتنا زیادہ دوں گا مجھے مہلت دے دو۔ اس پر وہ مہلت دے دیتا"

(۲۶) میرے ایک اور محترم دوست نے فرمایا ہے "غور فرمائیے کہ ہمارے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زاویہ نظر میں کتنا اختلاف ہے۔ ہم تو اس کوشش میں ہیں کہ "ربو" کی کوئی بھی نئی صورت ہو تو اسے حلال کر لیں اور حضرت عمر فرماتے ہیں کہ جس قدر "ربو" کی شکلیں معلوم ہیں ان کو تو حرام سمجھو ہی گے۔ ان کے علاوہ بھی اگر کسی میں "ربو" کا شبہ ہو تو اسے بھی حرام سمجھو۔ لطف کی بات یہ ہے کہ ان دونوں نظریات کی بنا ایک ہے۔ کہ آنحضرت صلعم نے "ربو" کی تمام شکلوں کو کھول کر بیان نہیں فرمایا۔ کیا ہم اس سے ناجائز فائدہ نہیں اٹھانا چاہتے۔ اللہ اللہ چہ نسبت خاک را با عالم پاک، ہم گنہ گاروں سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے تقولے کی امید بے سود ہے۔ لیکن پھر بھی اگر ذرا غور سے دیکھا جائے۔ تو شاید یہ اختلاف مفقود ہو جائے۔ ہمیں یہ یاد رکھنا چاہئے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو معلوم تھا کہ "ربو" کسے کہتے تھے۔ اور اگر اس کا اطلاق صرف ایسے سود پر ہوتا تھا جو حاجت مندانہ یا اضطراری یا صرفی قرضوں پر لیا جاتا تھا تو بلاشبہ "ربو" کی صورت بھی ایسی ہی ہوگی جس میں اس قسم کے سود کی برائیوں اور نقصانات کی جھلک ہو۔ یعنی جس میں کسی کی حاجت مندی اور ناداری سے فائدہ اٹھایا جائے۔

(۲۷) اوپر کی بحث میں جو زاویہ نظر پیش کیا گیا ہے وہ مجملیہ ہے: اول "الربو" سے وہ سود مراد ہے۔ جو حاجت مندانہ اور صرفی قرضوں پر لیا جاتا ہے اور دوئم قرض کی ان قسموں کے علاوہ اور قسمیں بھی ہیں۔ مثلاً وہ جن کا روپیہ نفع آوے کاموں میں لگایا جاتا ہے۔ یا جو گورنٹ لیتی ہے۔ ان کے سود پر قرآنی حرمت مانڈ نہیں ہوتی اور ان کے متعلق قوم کو اختیار ہے کہ اپنی ضروریات کے مطابق لیکن قرآنی اصولوں کے ماتحت فیصلہ کرے۔ اسلام میں اکتنا اور احتکار ممنوع ہے۔ اسے یہ بھی پسند نہیں کہ آدمی نکھوٹ بنا رہے اور اپنی روزی کے لئے محنت نہ کرے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَفْتُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلْيَشْوَهُم بَعْدَ ابْتِلَاءِ الْعِقْدِ كَمَا لَا يَكُونُ دَوْلَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ.
لَيْسَ لِلنَّاسِ لَلْأَنْفُسِ الْإِسْمَاعِيَّةِ

جو لوگ سونا اور چاندی جمع کرتے ہیں اور اس کو اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے ان کو عذاب الیم کی خبر دیدو۔ تاکہ ایسا نہ ہو مال و دولت صرف دولت مندوں کے گروہ میں ہی مہصور ہو کر رہ جائے۔
نہیں ملتا انسان کو مگر جس کے لئے وہ کوشش کرے۔

چنانچہ میری رائے ناقص میں اسلام اصولاً اس چیز کو پسند نہیں کرتا کہ اس کا کوئی پیرو سود یا زمین اور

مکانوں کے کرایہ پر گزارا وقت کرے۔ لیکن یہ منہا ہی حاجت مند اور صرفی سود کے علاوہ حرمت کی حد تک نہیں پہنچتی۔ اور نہ ہی گورنمنٹ پر دیا قوم پر بحثیت مجموعی، حاوی ہوتی ہے۔ اس لئے اگر نفع آور کاموں کے لئے سود پر سرمایہ اٹھا کر بنا ہو تو اس کا احسن طریقہ یہی ہوگا کہ سلطنت خود اس کا انتظام کرے۔ اور اس کے لئے گورنمنٹ اپنے بینک چلائے لیکن جہاں اور جب تک یہ ممکن نہ ہو افراد کے لئے اس قسم کا سود لینا اور دینا ممنوع نہ ہونا چاہئے۔ باقی زیادہ سود جو حاجت مند اور صرفی قرضوں پر لیا جاتا ہے یہ چونکہ حرام ہے اس لئے گورنمنٹ کو ایسا انتظام کرنا چاہئے کہ ایسے قرض لوگوں کو بغیر سود کے مل جائیں۔ اس کا بہتر طریقہ یہی معلوم ہوتا ہے کہ امداد باہمی کی سوسائٹیوں یا بنکوں کی معرفت اس کا انتظام کیا جائے اور جہاں ضرورت ہو سلطنت زکوٰۃ وصول کر کے بیت المال سے ان کو سرمایہ ہتیا کرے۔ اس سلسلہ میں اس امر کا بیان دلچسپی سے خالی نہ ہوگا۔ کہ حیدرآباد دکن میں تقسیم ملک سے پہلے کم از کم ایک ایسی امداد باہمی کی سوسائٹی موجود تھی جو بغیر سود کے چلائی جاتی تھی۔

(۲۸) ”دیوا“ کی راج الوقت تعبیر کے متعلق جو شبہات میرے ذہن میں اٹھے ان کو آپ کے سامنے پیش کر دیا ہے اس مسئلہ کا فیصلہ تو بزرگان دین اور علمائے کرام ہی کر سکتے ہیں۔ لیکن اگر میں ان کی توجہ اس کی اہمیت کی طرف مبذول کرانے میں کامیاب ہو سکوں اور ان کی خدمت میں یہ گزارش پہنچا سکوں کہ آج کل کے تبدیل شدہ معاشی حالات میں اس پر نئے سرے سے آزادانہ بحث کی ضرورت ہے تو میں سمجھوں گا کہ میں نے اپنا فرض ادا کر دیا۔

(۲۹) جو نظریہ گزشتہ سطور میں آپ کی خدمت میں پیش کیا گیا ہے اس کی بنا اس پر ہے کہ عرب جاہلیت میں نفع آور کاموں کے لئے سود پر قرض نہ لیا جاتا تھا۔ لیکن مجھے اپنی کم علمی کا پورا احساس ہے۔ میں نے ایمانداری کے ساتھ اس بات کو معلوم کرنے کی کوشش کی ہے کہ آیا ان دنوں ایسے قرض رائج تھے۔ لیکن مجھے اس کے ثبوت میں کوئی معتبر روایت نہیں مل سکی۔ اگر کسی صاحب کو کوئی ایسا قابل اعتبار حوالہ معلوم ہو جس سے اس مفروضہ کی حمت پر حرف آسکے۔ تو ازراہ کرم اس سے مطلع فرما کر میری راہنمائی فرمائیں اور عند اللہ ماجور ہوں۔

(۳۰) کئی فاضل بزرگان نے تجارتی سود کی بعض برائیوں کی طرف توجہ دلا کر اس کی حرمت کے حق میں استدلال کیا ہے۔ مثلاً ان کا خیال ہے کہ جو تجارتی چکر (cycle) آتے ہیں ان کی ذمہ داری سود ہی عائد ہوتی ہے۔ یہ درست ہے کہ جب کساد بازاری ہو اگر اس وقت سود کا بار صنعت پر نہ پڑے تو اشیاء سستی پک سکیں گی اور ان کی مانگ زیادہ ہوگی۔ لیکن کوئی ماہر معاشیات آج تک یہ نہیں کہہ سکا کہ اگر سود ممنوع قرار دے دیا جائے تو اس سے تجارتی چکر بند ہو جائے گا۔ بعض حضرات اس بحث میں پڑ گئے ہیں کہ سود کس چیز کا عوض ہے۔ ہمیں اس چکر

مارچ ۱۹۵۸ء

میں پڑنے کی ضرورت نہیں۔ جب تک ایک صنعت کار مزید سرمایہ حاصل کر کے زیادہ فائدہ کما سکتا ہے۔ وہ اس کی قیمت دینے کو تیار ہوگا۔ اور اسی قیمت کا ایک نام سود ہے۔ بعض اصحاب نے یہ رائے ظاہر کی ہے کہ سود پر قرض کی بجائے اور ذریعوں سے بھی بڑھی مقدار میں سرمایہ حاصل کیا جاسکتا ہے۔ مثلاً شراکت یا مضاربت سے۔ لیکن ماضی کا تجربہ اس کے برخلاف رہا ہے۔ اس سلسلہ میں ایک بات قابل غور ہے۔ حالانکہ سود کی منہا ہی کیونرم کے بنیادی اصولوں میں سے ہے اور اشتراکی ممالک میں سب نفع آور ذرائع کو رینٹ کی ملکیت ہوتے ہیں۔ پھر بھی روس کو کسی حد تک سود کی اجازت دینی ہی پڑی۔

اسلام اور مذاہب عالم

مصنفہ محمد مظہر الدین صدیقی

مذاہب عالم اور اسلام کا ایک تقابلی مطالعہ۔ یہ کتاب یہ وضاحت کرتی ہے کہ اسلام انسان کے مذہبی ارتقاء کی فیصلہ کن منزل تھی۔ اس نے تمام مذاہب کے حقائق کو یکجا کر کے اپنی وحدت میں سمو لیا۔ صفحات ۲۹۸۔ قیمت ۲/۸ روپے۔

مصنفہ سید ہاشمی فرید آبادی

مآثر لاہور

یہ کتاب دو حصوں میں منقسم ہے۔ پہلا حصہ تاریخی حالات کے ساتھ قدیم لاہور کے والیوں کا تذکرہ سنا تا ہے۔ دوسرا مشائخ، علماء، مصنفین و شعراء لاہور سے اختصاص رکھتا ہے۔ صفحات حصہ ۲۰۸۔ دوم ۱۶۔ قیمت ۶/۸ روپے۔

مترجمہ ابو نعیم امام خاں نوشہروی

حیات محمد

مصر کے یگانہ روزگار انشاء پر دار محمد حسین بیگل کی ضخیم کتاب کا سلیس ترجمہ۔ معلومات کی فراوانی اور طرز تحریر کے اعتبار سے بے مثال کتاب۔ صفحات ۱۲۴۱۔ قیمت ۱۲/۸ روپے۔ سکرٹری ادارہ ثقافت اسلامیہ۔ کلب روڈ۔ لاہور